

RECUEIL DES COURS

381 (2015)

L'Académie de droit international de La Haye

honorée du prix Wateler de la Paix (1936, 1950), du prix Félix Houphouët-Boigny pour la recherche de la paix (1992), de l'ordre du Rio Branco, Brésil (1999), et de la médaille de l'Institut royal d'études européennes, Espagne (2000)

The Hague Academy of International Law

awarded the Wateler Peace Prize (1936, 1950), the Félix Houphouët-Boigny Peace Prize (1992), the Order of Rio Branco, Brazil (1999), and the Medal of the Royal Institute of European Studies, Spain (2000)

TABLE DES MATIÈRES

I. Introduction: la langue comme élément essentiel de l'identité de la personne – langue et nation	21
II. Pasquale Stanislao Mancini	24
III. La langue maternelle: élément subsidiaire pour déterminer la loi applicable – le droit international privé classique.	26
1. La double nationalité	26
2. La résidence habituelle	27
3. Les contrats: langue et choix tacite de la loi applicable	29
IV. Le «risque linguistique» – la méthode de l'adaptation de la loi applicable	29
V. L'application des lois qui imposent l'usage d'une certaine langue: question de forme ou de substance en droit international privé ou l'application nécessaire des «lois de police»	32
VI. La langue choisie par les parties et les notions du droit non applicable	33
VII. Le contrat «anglais»	34
VIII. La clause contractuelle sur la langue	35
IX. Synthèse	36
Bibliographie générale	38